

PL

**PL**

**PL**



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 12.5.2010  
KOM(2010) 229 wersja ostateczna

**SPRAWOZDANIE KOMISJI DLA RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**

**w sprawie wydatków EFRG**

**System wczesnego ostrzegania**

**Nr 1-3/2010**

## SPIS TREŚCI

1.	Procedura budżetowa EFRG na rok 2010 .....	3
2.	Dochody przeznaczone na EFRG .....	3
3.	Dochód pochodzący z tymczasowych składek restrukturyzacyjnych (sektor cukru)..	4
4.	Uwagi na temat dotychczasowego wykonania budżetu EFRG na rok 2010 .....	5
5.	Wykorzystanie dochodów przeznaczonych na EFRG .....	8
6.	Wykorzystanie dochodu pochodzącego z tymczasowych składek restrukturyzacyjnych (sektor cukru) .....	8
7.	Wykorzystanie funduszu restrukturyzacji sektora cukru .....	8
8.	Wnioski .....	8

ZAŁĄCZNIK 1	PROCEDURA BUDŻETOWA EFRG NA ROK 2010
ZAŁĄCZNIK 2:	DOTYCHCZASOWE WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW Z EFRG STAN DO 31.1.2010

## 1. PROCEDURA BUDŻETOWA EFRG NA ROK 2010

Tabela w załączniku 1 zawiera zestawienie procedury budżetowej na rok 2010 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) wraz z odpowiednimi kwotami środków na każdym etapie procedury.

W dniu 17 grudnia 2009 r. władza budżetowa przyjęła budżet EFRG na rok 2010. Środki na zobowiązania i środki na płatności w budżecie wyniosły odpowiednio:

- 43 417,4 mln EUR i 43 633,1 mln EUR na środki związane z rynkami rolnymi i pomocą bezpośrednią (obszar polityki 05).
- 371,9 mln EUR i 253,7 mln EUR na środki weterynaryjne i fitosanitarne (obszar polityki 17).
- 30,5 mln i 31,0 mln na rybołówstwo (obszar polityki 11).

Całkowita kwota środków budżetowych na zobowiązania EFRG wyniosła 43 819,8 mln EUR, a środki przeznaczone na płatności wyniosły 43 917,8 mln EUR. Różnica między środkami na zobowiązania a środkami na płatności wynika z wykorzystania zróżnicowanych środków finansowych na niektóre środki wdrażane bezpośrednio przez Komisję. Tego rodzaju programy te dotyczą przede wszystkim promocji produktów rolnych, strategii politycznych i instrumentów koordynacji w rolnictwie a także rybołówstwa oraz środków weterynaryjnych i fitosanitarnych.

## 2. DOCHODY PRZEZNACZONE NA EFRG

Zgodnie z przepisami art. 34 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, dochody z tytułu korekt finansowych dokonanych na mocy decyzji wynikających z kontroli zgodności rozliczeń, z tytułu nieprawidłowości oraz opłat wyrównawczych w sektorze mleka uznaje się za dochody przeznaczone na finansowanie wydatków EFRG. Zgodnie z tymi przepisami dochody przeznaczone na określony cel mogą zostać wykorzystane na sfinansowanie wydatków EFRG poniesionych przez państwa członkowskie. W przypadku gdy część tych dochodów nie zostanie wykorzystana, jest ona automatycznie przenoszona na następny rok budżetowy<sup>1</sup>.

W liście w sprawie poprawek na rok 2010 Komisja przedstawiła zarówno swoje ostatnie szacunki dotyczące kwoty środków, które będą potrzebne na sfinansowanie oczekiwanych wydatków na środki rynkowe i pomoc bezpośrednią, jak i szacunkowe kwoty dochodów przeznaczonych na określony cel, które mają wpłynąć w trakcie analizowanego roku budżetowego, a także przeniesioną kwotę salda dochodów przeznaczonych na określony cel pozostałą do wykorzystania z poprzedniego roku budżetowego. W związku z tym w liście w sprawie poprawek dotyczącym proponowanej kwoty środków dla EFRG Komisja uwzględniła całkowitą kwotę dochodów przeznaczonych na określony cel, która ma być dostępna w nadchodzącym roku budżetowym, wnioskując o środki na poziomie wyznaczonym poprzez odjęcie szacowanej kwoty dochodów przeznaczonych na określony cel od szacowanych

---

<sup>1</sup> Przeniesione dochody przeznaczone na określony cel muszą być wykorzystane w pierwszej kolejności, to znaczy zanim środki zostaną przegłosowane przez władzę budżetową lub dochody przeznaczone na określony cel zostaną wygenerowane w danym roku (art. 10 rozporządzenia finansowego).

wydatków na EFRG w danym roku. Następnie władza budżetowa przyjęła nowy budżet EFRG, w którym nie uwzględniono oczekiwanych dochodów przeznaczonych na określony cel.

W okresie prac nad listem w sprawie poprawek na rok 2010, z szacunków Komisji wynikało, że dostępne dochody przeznaczone na określony cel wynoszą 922,0 mln EUR. W szczególności:

- przewidywaną kwotę dochodów przeznaczonych na określony cel w roku budżetowym 2010 oszacowano na 789,0 mln EUR. Z tytułu korekt wynikających z kontroli zgodności rachunków oraz nieprawidłowości spodziewano się uzyskać odpowiednio 600 mln EUR i 91,0 mln EUR. Wpływy z opłat za mleko oszacowano na 98,0 mln EUR.
- kwotę dochodów przeznaczonych na określony cel, która prawdopodobnie zostanie przeniesiona z roku budżetowego 2009 na rok 2010, oszacowano na 133,0 mln EUR.

W liście w sprawie poprawek z 2010 r. Komisja przeznaczyła te dochody, w kwocie 922,0 mln EUR, na dwa programy. W szczególności:

- 222,0 mln EUR przeznaczono na fundusze operacyjne dla organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw, oraz
- 700,0 mln EUR przeznaczono na system płatności jednolitych.

Na te dwa programy władza budżetowa ostatecznie przegłosowała środki wynoszące odpowiednio 547,0 mln EUR i 28 480,0 mln EUR, zgodnie z listem Komisji w sprawie poprawek. Suma przegłosowanych środków i dochodów przeznaczonych na określony cel, o których mowa powyżej, odpowiada szacowanej sumie wymaganych środków w kwocie 769,0 mln EUR na fundusze operacyjne dla organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw oraz kwocie 29 180,0 mln EUR na system płatności jednolitych.

W załączniku 2, który przedstawia dotychczasowe wykonanie budżetu na 2009 r. za okres do 31 stycznia 2010 r., środki przegłosowane dla dwóch wyżej wspomnianych systemów są ujęte w pierwotnych środkach budżetowych dla sektora owoców i warzyw i dla sektora pomocy bezpośredniej niezwiązanej z wielkością produkcji, które wynoszą odpowiednio 720,1 mln EUR i 33 272,0 mln EUR, nie uwzględniając wyżej wymienionych dochodów przeznaczonych na określony cel. Po uwzględnieniu dochodów przeznaczonych na określony cel w tych sektorach, całkowite środki przewidziane w budżecie na 2010 r. wynoszą 942,1 mln EUR dla sektora owoców i warzyw oraz 33 972,0 mln EUR dla sektora pomocy bezpośredniej niezwiązanej z wielkością produkcji.

### **3. DOCHÓD POCHODZĄCY Z TYMCZASOWYCH SKŁADEK RESTRUKTURYZACYJNYCH (SEKTOR CUKRU)**

Tymczasowe składki restrukturyzacyjne w sektorze cukru są traktowane jako dochody przeznaczone na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej dla sektora cukru oraz innych rodzajów pomocy przewidzianych w ramach funduszu restrukturyzacji sektora cukru. Dla każdego roku gospodarczego począwszy od 2006/2007 do 2008/2009 kwoty te odnoszą się do kontyngentów ilościowych na cukier, syrop insulinowy i izoglukozę przydzielonych podmiotom gospodarczym w każdym państwie członkowskim i są wpłacane przez państwa członkowskie do funduszu w dwóch ratach, odpowiednio do 31 marca i 30 listopada każdego roku. W czasie ustalania budżetu na 2010 r. kwotę tego dochodu w nadchodzącym roku budżetowym szacowano na 606,8 mln EUR. Jednocześnie kwota 717,9 mln EUR miała być przeniesiona z roku budżetowego 2009 na rok 2010.

#### 4. UWAGI NA TEMAT DOTYCHCZASOWEGO WYKONANIA BUDŻETU EFRG NA ROK 2010

W tabeli w załączniku 2 przedstawiono poziom dotychczasowego wykonania budżetu w stosunku do profilu wydatków opartego na wskaźniku i ustalonego na podstawie przepisów art. 20 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005, za okres od dnia 16 października 2009 r. do dnia 31 stycznia 2010 r. Poniżej przedstawiono krótki komentarz dotyczący określonych artykułów budżetu, które wykazują najbardziej znaczące rozbieżności między rzeczywistym a przewidywanym poziomem wykonania budżetu na rok 2010:

##### 4.1. Środki wspierania rynku

Wykorzystane środki na interwencje na rynkach rolnych były mniejsze w porównaniu z poziomem przegłosowanych środków budżetowych o 74,9 mln EUR, o czym świadczy wskaźnik na dzień 31 stycznia 2010 r. Różnica jest nieznaczna. Pierwotnie środki zostały przyznane na programy żywnościowe oraz sektory mleka i przetworów mlecznych, gdzie do chwili obecnej występuje niedostateczne wykorzystanie środków. Jednocześnie w innych sektorach, takich jak sektor cukru, owoców i warzyw, wina i innych produktów roślinnych/środków, występuje nadmierne wykorzystanie środków.

###### 4.1.1. Programy żywnościowe (-35,0 mln EUR)

Wolniejsze wykorzystanie środków w porównaniu z poziomem wskaźnika na chwilę obecną wynika z opóźnienia w zatwierdzeniu przez Komisję planu dystrybucji żywności na 2010 r. Bazując na zeszłorocznym sposobie wykorzystania środków, Komisja uważa, że aktualne tempo wykorzystania jest tymczasowe i ulegnie przyspieszeniu w trakcie roku budżetowego.

###### 4.1.2. Cukier (+ 6,2 mln EUR)

Do najważniejszych środków finansowanych w ramach tegorocznego budżetu należą płatności związane z wciąż niezapłaconymi świadectwami refundacji wywozowych na cukier, szacowane na 12,0 mln EUR, oraz wydatki na wycofanie przechowywanych publicznie ilości cukru, które mają zostać rozdane osobom najbardziej potrzebującym w ramach planu dystrybucji żywności na 2010 r., szacowane na -11,0 mln EUR. Po dodaniu płatności kwot pozostających do zapłaty w ramach innych programów w sektorze cukru, szacowanych na 0,5 mln EUR, ostateczny budżet na sektor cukru wyniósł 1,5 mln EUR. Jednakże, w chwili obecnej płatności EFRG w tym sektorze dotyczą głównie płatności wynikających z zaległych świadectw refundacji wywozowych na kwotę 6,7 mln EUR. Nie rozpoczęto jeszcze wycofywania przechowywanego publicznie cukru. Zatem płatności już dokonane w tym sektorze stanowią znaczną nadwyżkę wykorzystanych środków w porównaniu z poziomem wskaźnika na chwilę obecną. Jednakże należy wskazać, że bezwzględne kwoty uwzględnione w obecnym sposobie wykorzystania środków w tym sektorze są nieznaczne.

###### 4.1.3. Owoce i warzywa (+ 14,0 mln EUR w porównaniu z przegłosowanymi środkami)

Poziom wykorzystania środków wynika przede wszystkim z płatności dokonywanych przez państwa członkowskie na fundusze operacyjne przeznaczone dla organizacji producentów, które są finansowane zarówno ze środków budżetowych, jak i z dochodów przeznaczonych na ten program w budżecie na 2010 r. (szczegółowe informacje znajdują się w pkt 2 powyżej). Poziom wykorzystania wynika z zastosowania wskaźnika z okresu do dnia 31 stycznia 2010 r. do przegłosowanych środków budżetowych, które nie uwzględniają dochodów przeznaczonych na ten sektor.

W chwili obecnej Komisja uważa, że całkowita kwota dostępnych środków w tym sektorze będzie dostateczna, aby pokryć przewidywane wydatki państw członkowskich w 2010 r.

Uwaga: na potrzeby czytelnika Komisja wprowadziła przypis \* w tabeli dotychczasowego wykorzystania środków, która znajduje się w załączniku 2. W przypisie pokazano, jaka byłaby sytuacja, gdyby wskaźnik na dzień 31 stycznia 2010 r. został zastosowany do ogółu środków, które zgodnie z przewidywaniami będą dostępne w celu sfinansowania tego sektora. Jak wskazano w pkt 2 powyżej, przewidywane ogólne środki finansowe dostępne w tym sektorze składają się z przegłosowanych środków budżetowych w kwocie 720,1 mln EUR i z dochodów przeznaczonych na ten sektor, które szacuje się na 222,0 mln EUR. Zatem jeżeli wskaźnik miałby być zastosowany do wszystkich środków finansowych w kwocie 942,1 mln EUR, które zgodnie z przewidywaniami mają być dostępne w tym sektorze, wynikiem byłoby niedostateczne wykorzystanie środków na kwotę -36,4 mln EUR.

#### 4.1.4. *Produkty sektora winiarskiego (+ 32,4 mln EUR)*

W porównaniu z poziomem środków budżetowych zgodnie ze wskaźnikiem na dzień 31 stycznia 2010 r., powyższy sposób wykorzystania środków budżetowych wynika z większego tempa płatności dokonywanych przez państwa członkowskie przede wszystkim w ramach planu karczowania. Przyspieszenie płatności dokonywanych przez państwa członkowskie jest obserwowane również w przypadku krajowych programów pomocowych, lecz w mniejszym zakresie.

#### 4.1.5. *Inne produkty roślinne/środki (+ 26,7 mln EUR)*

W porównaniu z poziomem środków budżetowych zgodnie ze wskaźnikiem na dzień 31 stycznia 2010 r., powyższy sposób wykorzystania środków budżetowych wynika z większego tempa płatności dokonywanych przez państwa członkowskie przede wszystkim w ramach programów POSEI.

#### 4.1.6. *Mleko i przetwory mleczne (-73,1 mln EUR)*

Sytuacja na rynkach mleczarskich uległa poprawie w porównaniu z tą, która dominowała w czasie, kiedy sporządzano list w sprawie poprawek na rok budżetowy 2010. W konsekwencji Komisja przerwała płatność refundacji wywozowych w odniesieniu do przetworów mlecznych. Ponadto ceny rynkowe w UE znacznie wzrosły, co powstrzymało napływ odtłuszczonego mleka w proszku i masła do publicznego składowania, a ilość obydwu przechowywanych produktów ustabilizowała się. Wolniejsze wykorzystanie środków w porównaniu z poziomem wskaźnika na chwilę obecną wynika z mniejszych wydatków obecnie ponoszonych i przewidywanych w bieżącym roku w tym sektorze wskutek działania wspomnianych czynników.

### 4.2. **Pomoc bezpośrednia**

Wykorzystanie środków na pomoc bezpośrednią w porównaniu z poziomem wynikającym ze wskaźnika na 31.1.2010 było mniejsze o -90,4 mln EUR.

#### 4.2.1. *Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji (-61,7 mln EUR w porównaniu z przegłosowanymi środkami)*

Poziom wykorzystania środków wynika przede wszystkim z płatności dokonywanych przez państwa członkowskie na system płatności jednolitych, który jest finansowany zarówno ze środków budżetowych, jak i z dochodów przeznaczonych na ten system w budżecie na 2010 r.

(szczegółowe informacje znajdują się w pkt 2 powyżej). Większość państw członkowskich dokonała zdecydowanej większości płatności w ramach tego systemu, jednak Grecja nie dokonała dotychczas żadnych płatności w celu przeprowadzenia wymaganych kontroli przed realizacją płatności. Odnotowany poziom niedostatecznego wykorzystania środków jest minimalny, ponieważ wynika z zastosowania wskaźnika z okresu do dnia 31 stycznia 2010 r. w odniesieniu do przegłosowanych środków budżetowych, które nie uwzględniają dochodów przeznaczonych na ten sektor.

Uwaga: na potrzeby czytelnika Komisja wprowadziła przypis \* w tabeli dotychczasowego wykorzystania środków, która znajduje się w załączniku 2. W przypisie pokazano, jaka byłaby sytuacja, gdyby wskaźnik na dzień 31 stycznia 2010 r. został zastosowany do ogółu środków, które zgodnie z przewidywaniami będą dostępne w celu sfinansowania tego sektora. Jak wskazano w pkt 2 powyżej, przewidywane ogólne środki finansowe dostępne w tym sektorze składają się z przegłosowanych środków budżetowych w kwocie 33 272,0 mln EUR i z dochodów przeznaczonych na ten sektor, które szacuje się na 700,0 mln EUR. Zatem, gdyby wskaźnik miał być zastosowany do ogółu środków finansowych w kwocie 33 972,0 mln, które zgodnie z oczekiwaniami będą dostępne w tym sektorze, niedostateczne wykorzystanie środków odpowiadałoby kwocie -676,4 mln EUR i ponownie znalazłoby wytłumaczenie w fakcie, że Grecja dotychczas nie wypłaciła pomocy przewidywanej na system płatności jednolitych.

#### 4.2.2. *Inna pomoc bezpośrednia (-29,9 mln EUR)*

Sposób wykorzystania środków wynika przede wszystkim z wolniejszego tempa dokonywania płatności przez państwa członkowskie w ramach niektórych programów (premia z tytułu krów mamek oraz kóz i owiec, premia z tytułu bawełny) w porównaniu z poziomem wynikającym ze wskaźnika na chwilę obecną. Oczekuje się aktualnie, że sytuacja jest przejściowa.

### 4.3. **Audyt wydatków na rolnictwo**

#### 4.3.1. *Księgowe rozliczenie rachunków za poprzednie lata (+ 57,6 mln EUR)*

Obecny poziom wykorzystania środków wynika z porównania dokonanych już korekt z tytułu rozliczenia rachunków z poziomem odpowiedniego wskaźnika na dzień 31 stycznia 2010 r. Należy jednak zauważyć, że nie wykonano jeszcze wszystkich decyzji w sprawie księgowego rozliczenia rachunków przewidzianych na ten rok budżetowy. Dlatego też Komisja uznaje obecny poziom wykorzystania za tymczasowy.

Należy jednak wskazać, że o ile w liście w sprawie poprawek na 2010 r. Komisja zaproponowała korekty na kwotę -80,0 mln EUR, władza budżetowa utrzymała kwotę -310,0 mln EUR. Obecnie Komisja uważa, że przewidywane korekty uwzględnione w decyzjach w sprawie księgowego rozliczenia rachunków nie wystarczą do pokrycia nadzwyczajnej kwoty przyjętej przez władzę budżetową, co może ostatecznie doprowadzić do niedoboru ujemnych środków budżetowych, których Komisja będzie potrzebować, aby pokryć dodatnie środki budżetowe w celu zamknięcia niniejszego rachunku w 2010 r.

### 4.4. **Bezpieczeństwo żywności i pasz, zdrowie zwierząt, dobrostan zwierząt i zdrowie roślin**

#### 4.4.1. *Programy zwalczania chorób zwierzęcych (+ 132,5 mln EUR)*

W porównaniu z poziomem środków budżetowych zgodnie ze wskaźnikiem na dzień 31 stycznia 2010 r. sposób wykorzystania środków budżetowych na powyższy cel wynika z przyspieszonego rytmu płatności dokonywanych przez Komisję na programy zwalczania chorób zwierzęcych.



## **5. WYKORZYSTANIE DOCHODÓW PRZEZNACZONYCH NA EFRG**

Tabela w załączniku 2 pokazuje, że do dnia 31 stycznia 2010 r. uzyskano dochody przeznaczone na określony cel w wysokości 483,8 mln EUR. W szczególności:

- dochody z korekt w ramach decyzji wynikających z kontroli zgodności rozliczeń wyniosły około 188,8 mln EUR, przy czym do końca roku budżetowego spodziewane są dodatkowe kwoty;
- dochody z nieprawidłowości wyniosły około 55,4 mln EUR, przy czym do końca roku budżetowego spodziewane są również dodatkowe kwoty, oraz
- do chwili obecnej, pobrano większość opłat za mleko i kwota ta wynosi około 98,1 mln EUR, w porównaniu z początkowo oszacowaną kwotą 98,0 mln EUR;
- wreszcie, w odróżnieniu do początkowo oszacowanej kwoty 133,0 milionów EUR, kwota dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesiona ostatecznie z 2009 r. na 2010 r. wyniosła 141,5 mln EUR.

Dlatego też kwota dochodów przeznaczonych na określony cel dostępna na finansowanie wydatków EFRG na dzień 31 stycznia 2010 r. wynosi 483,8 mln EUR. Obecnie Komisja szacuje, że kwota dochodów przeznaczonych na określony cel, która jeszcze ma zostać zebrana wynosi 305,2 mln EUR (szacowane dochody przeznaczone na określony cel, które mają zostać wygenerowane w budżecie na 2010 r. w kwocie 789,0 mln EUR, z czego zebrano już 483,8 mln EUR).

## **6. WYKORZYSTANIE DOCHODU POCHODZĄCEGO Z TYMCZASOWYCH SKŁADEK RESTRUKTURYZACYJNYCH (SEKTOR CUKRU)**

W listopadzie 2009 r. państwa członkowskie dokonały płatności drugiej transzy tymczasowych składek restrukturyzacyjnych należnych za rok gospodarczy 2008/2009 wynoszącej około 606,8 mln EUR, co stanowi kwotę identyczną z początkowo szacowaną. Ponadto, w odróżnieniu od początkowo szacowanej kwoty 717,9 mln EUR, kwota dochodów przeznaczonych na określony cel przeniesiona z roku budżetowego 2009 na rok budżetowy 2010 wyniosła ostatecznie 768,3 mln EUR. W związku z tym całkowita kwota dochodów przeznaczonych na określony cel dostępna w ramach budżetu na 2010 r. w formie tymczasowych składek restrukturyzacyjnych wyniosła 1 375,1 mln EUR.

## **7. WYKORZYSTANIE FUNDUSZU RESTRUKTURYZACJI SEKTORA CUKRU**

Z końcem stycznia 2010 r. państwa członkowskie nie dokonały praktycznie żadnych płatności w ramach pomocy na rzecz restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego, pomocy na rzecz dywersyfikacji ani pomocy dla rafinerii cukru (kwota płatności wyniosła jedynie 0,7 mln EUR).

## **8. WNIOSKI**

Dotychczasowe wykorzystanie środków EFRG w budżecie na 2010 r. w okresie do dnia 31 stycznia 2010 r. wskazuje, że miesięczne kwoty zwrócone państwu członkowskim przekroczyły przegłosowane środki budżetowe, wyznaczone obecnym poziomem wskaźnika, o około 33,8 mln EUR. Zebrano dochody przeznaczone na określony cel w kwocie 483,8 mln

EUR, a oczekuje się, że w 2010 r. zebrane zostaną jeszcze dochody przeznaczone na określony cel w kwocie 305,2 mln EUR.

Obecnie Komisja oczekuje, że kwota dochodów przyznanych na określony cel, które już są dostępne i które będą dostępne w ciągu roku, zostanie wykorzystana na pokrycie finansowania funduszy operacyjnych dla organizacji producentów i systemu płatności jednolitych, jak przewidywano w momencie przygotowywania budżetu.

Jeżeli chodzi o przyjęty przez władzę budżetową wzrost kwoty korekt związanych z rozliczeniami o -230,0 mln EUR do kwoty -310,0 mln EUR, Komisja będzie uważnie śledzić zmiany w wykorzystaniu budżetu, aby sprawdzić, czy niedostateczne wykorzystanie środków w innych częściach budżetu umożliwi sfinansowanie części ujemnych wydatków, które nie zostaną pokryte na mocy decyzji Komisji w sprawie księgowego rozliczenia rachunków i za pomocą innych korekt związanych z nieprzestrzeganiem terminów płatności pomocy przez określone państwa członkowskie.

## Załącznik 1

## Środki EFRG - Procedura budżetowa na rok 2010

Tytuł Rozdział Artykuł Przegląd	Dział	Przepl. Fin.	PDB		DB		DB		LIST W SPRAWIE POPRAWEK		Dругie czytanie Rady		BUDŻET	
			(przyjęte przez Komisję 29.04.2009)		(przyjęte przez Radę 13.07.2009)		(przyjęte przez Parlament 22.10.2009)		SEC(2009)1462 z 27.10.2009 27.10.2009		(przyjęte przez Radę 20.11.2009)		(przyjęte przez Parlament 17.12.2009)	
			CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA
05 01 04 01	Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) - Inna niż operacyjna pomoc techniczna	2	9 019 000	9 019 000	8 019 000	8 019 000	9 019 000	9 019 000	9 019 000	9 019 000	9 019 000	9 019 000	9 019 000	9 019 000
<b>05 02</b>	<b>Interwencje na rynkach rolnych</b>	<b>2</b>	<b>4 041 910 000</b>	<b>4 042 634 000</b>	<b>3 923 914 000</b>	<b>3 923 863 000</b>	<b>4 086 910 000</b>	<b>4 087 634 000</b>	<b>4 115 310 000</b>	<b>4 116 034 000</b>	<b>4 095 310 000</b>	<b>4 096 034 000</b>	<b>4 395 310 000</b>	<b>4 396 034 000</b>
05 02 01	Zboża	2	86 100 000	86 100 000	81 094 500	81 094 500	86 100 000	86 100 000	115 100 000	115 100 000	115 100 000	115 100 000	115 100 000	115 100 000
05 02 02	Ryż	2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
05 02 03	Refundacje na produkty niewyszczególnione w załączniku 1	2	93 000 000	93 000 000	93 000 000	93 000 000	93 000 000	93 000 000	114 000 000	114 000 000	114 000 000	114 000 000	114 000 000	114 000 000
05 02 04	Programy żywnościowe	2	500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	515 100 000	515 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000
05 02 05	Cukier	2	10 500 000	10 500 000	10 490 000	10 490 000	10 500 000	10 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
05 02 06	Oliwa z oliwek	2	48 500 000	48 500 000	48 490 000	48 490 000	48 500 000	48 500 000	57 500 000	57 500 000	57 500 000	57 500 000	57 500 000	57 500 000
05 02 07	Rosliny włókniste	2	29 000 000	29 000 000	28 000 000	28 000 000	29 000 000	29 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000
05 02 08	Owoce i warzywa (1)	2	720 100 000	720 100 000	686 090 000	686 090 000	735 100 000	735 100 000	720 100 000	720 100 000	720 100 000	720 100 000	720 100 000	720 100 000
05 02 09	Produkty sektora winiarskiego	2	1 335 000 000	1 335 000 000	1 276 014 500	1 276 014 500	1 335 000 000	1 335 000 000	1 338 300 000	1 338 300 000	1 338 300 000	1 338 300 000	1 338 300 000	1 338 300 000
05 02 10	Promocja	2	57 210 000	57 934 000	51 210 000	51 934 000	57 210 000	57 934 000	57 210 000	57 934 000	57 210 000	57 934 000	57 210 000	57 934 000
05 02 11	Inne produkty roślinne/środki	2	372 200 000	372 200 000	372 200 000	372 200 000	372 200 000	372 200 000	356 200 000	356 200 000	356 200 000	356 200 000	356 200 000	356 200 000
05 02 12	Mleko i przetwory mleczne	2	619 000 000	619 000 000	619 000 000	619 000 000	634 000 000	634 000 000	663 100 000	663 100 000	643 100 000	643 100 000	643 100 000	643 100 000
05 02 13	Wolowina i cielęcina	2	35 100 000	35 100 000	33 100 000	33 100 000	35 100 000	35 100 000	26 100 000	26 100 000	26 100 000	26 100 000	26 100 000	26 100 000
05 02 14	Mięso baranie i kozie	2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
05 02 15	Węprzowina, jątka i drob, pszczałarstwo i inne produkty zwierzęce	2	136 100 000	136 100 000	134 350 000	134 350 000	136 100 000	136 100 000	136 100 000	136 100 000	136 100 000	136 100 000	136 100 000	136 100 000
05 02 16	Fundusz restrukturyzacji sektora cukru	2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
<b>05 03</b>	<b>Pomoc bezpośrednia</b>	<b>2</b>	<b>39 325 500 000</b>	<b>39 325 500 000</b>	<b>39 325 500 000</b>	<b>39 325 500 000</b>	<b>39 325 500 000</b>	<b>39 325 500 000</b>	<b>39 273 000 000</b>	<b>39 273 000 000</b>	<b>39 273 000 000</b>	<b>39 273 000 000</b>	<b>39 273 000 000</b>	<b>39 273 000 000</b>
05 03 01	Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji (2)	2	33 374 000 000	33 374 000 000	33 374 000 000	33 374 000 000	33 374 000 000	33 374 000 000	33 272 000 000	33 272 000 000	33 272 000 000	33 272 000 000	33 272 000 000	33 272 000 000
05 03 02	Pomoc bezpośrednia, inne	2	5 951 500 000	5 951 500 000	5 951 500 000	5 951 500 000	5 951 500 000	5 951 500 000	5 995 000 000	5 995 000 000	5 995 000 000	5 995 000 000	5 995 000 000	5 995 000 000
05 03 03	Dodatkowe kwoty pomocy	2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000
05 04 01	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z EFOGR-Sekcja gwarancji - Okres programowania 2000-2006	2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
05 04 03 02	Roslinne i zwierzęce zasoby genetyczne - zakończenie wcześniejszych środków	2	pm	2 800 000	pm	2 000 000	pm	2 800 000	pm	2 700 000	pm	2 700 000	pm	2 700 000
05 04 04	Przejęty instrument finansowania rozwoju obszarów wiejskich z Sekcji Gwarancji EFOGR dla nowych państw członkowskich - zakończenie programów z lat 2004-2006	2	pm	216 600 000	pm	216 600 000	pm	216 600 000	pm	216 600 000	pm	216 600 000	pm	216 600 000
05 07 01	Kontrola wydatków rolnych	2	-73 500 000	-73 500 000	-303 500 000	-303 500 000	-73 500 000	-73 500 000	-73 500 000	-73 500 000	-303 500 000	-303 500 000	-303 500 000	-303 500 000
05 07 02	Rozstrzygnięcie sporów	2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
05 08 01	Sieć danych Rachunkowych z Gospodarstw Rolnych (FADN)	2	13 981 000	13 620 586	13 981 000	13 620 586	13 981 000	13 620 586	13 981 000	13 620 586	13 981 000	13 620 586	13 981 000	13 620 586
05 08 02	Badania dotyczące struktury gospodarstw rolnych	2	15 100 000	10 850 000	15 100 000	10 850 000	15 100 000	10 850 000	15 100 000	10 850 000	15 100 000	10 850 000	15 100 000	10 850 000
05 08 03	Restrukturyzacja systemów badań rolnych	2	1 460 000	1 749 000	1 460 000	1 749 000	1 460 000	1 749 000	1 460 000	1 749 000	1 460 000	1 749 000	1 460 000	1 749 000
05 08 06	Zwiększanie świadomości społecznej w zakresie wspólnej polityki rolnej	2	8 000 000	8 000 000	7 000 000	7 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000
05 08 09	EFRG - Operacyjna pomoc techniczna	2	2 050 000	2 050 000	1 000 000	1 000 000	2 050 000	2 050 000	2 050 000	2 050 000	2 050 000	2 050 000	2 050 000	2 050 000
<b>Łącznie EFRG - obszar polityki 05</b>			43 343 520 000	43 559 322 586	42 991 699 000	43 206 701 586	43 388 520 000	43 604 322 586	43 367 420 000	43 583 122 586	43 117 420 000	43 333 122 586	43 417 420 000	43 633 122 586
<b>Łącznie EFRG - obszar polityki 11</b>			29 496 768	30 000 000	27 396 768	29 900 000	29 496 768	30 000 000	31 000 000	30 496 768	31 000 000	30 496 768	31 000 000	31 000 000
<b>Łącznie EFRG - obszar polityki 17</b>			371 910 000	253 710 000	370 885 000	250 685 000	371 885 000	253 685 000	371 910 000	253 710 000	370 885 000	250 685 000	371 885 000	253 685 000
<b>Łącznie środków EFRG (w tym rezerwy)</b>			<b>43 744 926 768</b>	<b>43 843 032 586</b>	<b>43 389 980 768</b>	<b>43 487 286 586</b>	<b>43 789 901 768</b>	<b>43 888 007 586</b>	<b>43 769 326 768</b>	<b>43 867 322 586</b>	<b>43 518 801 768</b>	<b>43 614 807 586</b>	<b>43 819 801 768</b>	<b>43 917 807 586</b>

(1) AL -&gt; dodatkowe potrzeby do pokrycia z dochodów przeznaczonych na określony cel: szacowana kwota 222 mln EUR

PDB -&gt; dodatkowe potrzeby do pokrycia z dochodów przeznaczonych na określony cel: szacowana kwota 160 mln EUR

(2) AL -&gt; dodatkowe potrzeby do pokrycia z dochodów przeznaczonych na określony cel: szacowana kwota 700 mln EUR

PDB -&gt; dodatkowe potrzeby do pokrycia z dochodów przeznaczonych na określony cel: szacowana kwota 595 mln EUR

## Załącznik 2

ROK BUDŻETOWY 2010 (\*\*)  
DOTYCHCZASOWE WYKORZYSTANIE ŚRODKÓW EFRG

STRONA 1

Stan na 31.1.2010  
w mln EUR

	Środki w budżecie (***)	Wykorzystanie od listopada do stycznia	Wykonanie	Profil wykonania na styczeń		Różnica między wykorzystaniem a wskaźnikiem	
	mln EUR A	mln EUR B	% C=B/A	% D	mln EUR E=D*A	% F=C-D	mln EUR G=B-E
<b>Wydatki</b>							
05 01 (1) WYDATKI ADMINISTRACYJNE NA EFRG 05010401	9,0	0,6	6,7 %	0,0 %	0,0	6,7 %	0,6
<b>Ogółem 05 01 Wydatki administracyjne na EFRG</b>	<b>9,0</b>	<b>0,6</b>	<b>6,7 %</b>	<b>0,0 %</b>	<b>0,0</b>	<b>6,7 %</b>	<b>0,6</b>
05 02 INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH							
05 02 01 Zboża	115,1	27,0	23,5 %	36,7 %	42,2	-13,2 %	-15,1
05 02 02 Ryż	p.m.	0,0	0,0 %				
05 02 03 Refundacje do produktów niewymienionych w załączniku I	114,0	23,7	20,8 %	32,7 %	37,3	-11,9 %	-13,6
05 02 04 Programy żywnościowe	500,1	7,8	1,6 %	8,6 %	42,8	-7,0 %	-35,0
05 02 05 Cukier	1,5	6,7	445,2 %	29,2 %	0,4	416,0 %	6,2
05 02 06 Oliwa z oliwek	57,5	4,5	7,8 %	27,4 %	15,8	-19,6 %	-11,3
05 02 07 Rośliny włókniste	30,0	2,6	8,7 %	9,6 %	2,9	-0,9 %	-0,3
05 02 08 Owoce i warzywa (prognoza 222 mln EUR środków pochodzących z dochodów przeznaczonych na określony cel)(*)(***)	720,1	177,3	24,6 %	22,7 %	163,3	1,9 %	14,0
05 02 09 Produkty sektora winiarskiego	1.338,3	95,4	7,1 %	4,7 %	63,0	2,4 %	32,4
05 02 10 Promocja	57,2	11,4	19,9 %	23,8 %	13,6	-3,9 %	-2,2
05 02 11 Inne produkty roślinne/środki	356,2	140,8	39,5 %	32,0 %	114,1	7,5 %	26,7
05 02 12 (4) Mleko i przetwory mleczne	943,1	128,9	13,7 %	21,4 %	201,9	-7,7 %	-73,1
05 02 13 Wołowina i cielęcina	26,1	7,0	26,7 %	35,6 %	9,3	-8,8 %	-2,3
05 02 14 Mięso baranie i kozie	p.m.	0,0					
05 02 15 Wieprzowina, jajka i drób, pszczelarstwo i inne produkty zwierzęce	136,1	34,0	24,9 %	25,9 %	35,3	-1,0 %	-1,3
<b>Ogółem 05 02 Interwencje na rynkach rolnych (z wyłączeniem 05 02 16)</b>	<b>4.395,3</b>	<b>667,0</b>	<b>15,2 %</b>	<b>16,9 %</b>	<b>741,9</b>	<b>-1,7 %</b>	<b>-74,9</b>
05 03 POMOC BEZPOŚREDNIA							
05 03 01 Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji (prognoza 700 mln EUR środków pochodzących z dochodów przeznaczonych na określony cel)(*)(***)	33.272,0	29.155,5	87,6 %	87,8 %	29.217,2	-0,2 %	-61,7
05 03 02 Pomoc bezpośrednia, inne	5.995,0	3.632,2	60,6 %	61,1 %	3.662,1	-0,5 %	-29,9
05 03 03 Dodatkowe kwoty pomocy	6,0	1,7	28,5 %	8,8 %	0,5	19,6 %	1,2
<b>Ogółem 05 03 Pomoc bezpośrednia</b>	<b>39.273,0</b>	<b>32.789,4</b>	<b>83,5 %</b>	<b>83,7 %</b>	<b>32.879,8</b>	<b>-0,2 %</b>	<b>-90,4</b>
<b>INNE WYDATKI</b>							
05 04 05040114 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z EFOGR-Sekcja gwarancji-Okres programowania 2000-2006	p.m.	-1,5					
05 04 05040302 Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne - zakończenie wcześniejszych środków	p.m.	0,0					
05 07 05070106 Księgowość rozliczeń rachunków z uprzednich lat	-310,0	-9,3	3,0 %	21,6 %	-67,0	-18,6 %	57,6
05 07 (3) 05070107 Kontrola zgodności rozliczeń rachunków z uprzednich lat	p.m.	0,0					
05 07 Inne pozycje (05070102 i 050702)	9,5	0,0	0,0 %	19,8 %	1,9	-19,8 %	-1,9
05 08 STRATEGIA POLITYCZNA I KOORDYNACJA W ZAKRESIE OBSZARU POLITYKI ROLNICTWA I ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (z wyłączeniem 050810)	40,6	13,2	32,5 %	3,4 %	1,4	29,1 %	11,8
11 02 (2) RYNKI RYBOLÓWSTWA (z wyłączeniem 11020103)	30,5	0,0	0,0 %	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0
17 01 (1) (2) WYDATKI ADMINISTRACYJNE W RAMACH OBSZARU POLITYKI „ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTA” 17010401, 17010405, 17010407 i 17010431	2,3	0,0	0,0 %	4,4 %	0,1	-4,4 %	-0,1
17 03 (1) (2) ZDROWIE PUBLICZNE 17 03 02 Wspólnotowy fundusz tytoniowy - płatności bezpośrednie UE	16,9	0,0	0,0 %	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0
17 04 (1) (2) BEZPIECZENSTWO ŻYWNOSCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWIE ROŚLIN od 170401 do 170407 (z wyłączeniem 17040303)	352,7	287,4	81,5 %	43,9 %	154,9	37,6 %	132,5
<b>Ogółem Wydatki (z wyłączeniem 05 02 16)</b>	<b>43.819,8</b>	<b>33.746,7</b>	<b>77,0 %</b>	<b>76,9 %</b>	<b>33.712,9</b>	<b>0,1 %</b>	<b>33,8</b>

Dochody przeznaczone na określony cel	uwzględnione w budżecie						
6 7 0 1 Kontrola zgodności rozliczeń EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel	600,0	188,8					
6 7 0 2 Nieprawidłowości EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel	91,0	55,4					
6 7 0 3 Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel	98,0	98,1					
Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2009 r.	133,0	141,5					
<b>Ogółem Dochody (z wyłączeniem 6 8)</b>	<b>922,0</b>	<b>483,8</b>					

Fundusz restrukturyzacji sektora cukru	uwzględnione w budżecie						
05 02 16 Fundusz restrukturyzacji sektora cukru	439,7	0,7					
6 8 0 1 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel	606,8	606,8					
Dochody przeznaczone na określony cel przeniesione z 2009 r.	717,9	768,3					
6 8 0 2 Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	0,0					
6 8 0 3 Kontrola zgodności rozliczeń dotycząca tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	0,0					
<b>Ogółem Fundusz restrukturyzacji sektora cukru</b>	<b>885,0</b>	<b>1.374,3</b>					

(*) Wyłączenie tytułem informacji: wydatki względem początkowych środków i szacowanych dochodów przeznaczonych na określony cel							
05 02 08 Owoce i warzywa (w tym prognoza dochodów przeznaczonych na określony cel w kwocie 222 mln EUR)(***)	942,1	177,3	18,8 %	22,7 %	213,7	-3,9 %	-36,4
05 03 01 Pomoc niezwiązana z wielkością produkcji (w tym prognoza dochodów przeznaczonych na określony cel w kwocie 700 mln EUR)(****)	33.972,0	29.155,5	85,8 %	87,8 %	29.831,9	-2,0 %	-676,4

(1) Rozdział nie dotyczy wyłącznie EFRG

(2) Rozdział poza tytułem 05, ale włączony do EFRG

(3) Stosuje się jedynie w przypadkach, w których beneficjentami są państwa członkowskie

(4) Z czego 300 mln EUR w rozdziale 40 02

(\*\*) Rok budżetowy = od 16.10.2009 do 15.10.2010, lecz wydatki bezpośrednie możliwe do 31.12.2010

(\*\*\*) Dotyczy zobowiązań

(\*\*\*\*) Wyłącznie z wykorzystaniem dochodów przeznaczonych na określony cel, które zostały przeniesione z poprzedniego roku